|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIVERSITY OF NIŠ** | | | | | | |
| **Course Unit Descriptor** | | **Faculty** | | | **Faculty of Philosophy** | |
| **GENERAL INFORMATION** | | | | | | |
| Study program | | | | Russian language and literature | | |
| Study Module (if applicable) | | | |  | | |
| Course title | | | | Confrontational analysis of Russian and Serbian language | | |
| Level of study | | | | Bachelor  Master’s  Doctoral | | |
| Type of course | | | | Obligatory  Elective | | |
| Semester | | | | Autumn Spring | | |
| Year of study | | | | 5th semester | | |
| Number of ECTS allocated | | | | 5 | | |
| Name of lecturer/lecturers | | | | Dr Dejan Markovic | | |
| Teaching mode | | | | Lectures Group tutorials  Individual tutorials  Laboratory work  Project work  Seminar  Distance learning  Blended learning  Other | | |
| **PURPOSE AND OVERVIEW (max. 5 sentences)** | | | | | | |
| Acquiring theoretical and practical knowledge in confrontational analysis of linguistics of Slavic languages, and highlighting of similarities and differences at all levels in comparison of one language to other.  As the outcome of the course students will master the basic contents of confrontational analysis of two closely related languages (Russian and Serbian), they will be able to explicitly and implicitly compare them, to use the acquired knowledge in practice, in translation from one language to another, as well as in interpretation of the content. | | | | | | |
| **SYLLABUS (brief outline and summary of topics, max. 10 sentences)** | | | | | | |
| 1. Confrontational linguistics and confrontational methods. 2. Theoretical problems of confrontational analysis. 3. Typological characteristics of Russian language in comparison with the Serbian. 4. Confrontational analysis of Russian and Serbian languages on the phonological level. 5. Morphemic confrontational analysis. 6. The accent in Russian and Serbian language. 7. Intonation and phonostylistic features of Russian and Serbian language. 8. Analysis at the level of word formation in both languages. 9. Analysis on a morphological level. 10. Confrontational analysis of cases in the Russian and Serbian language. 11. Syntagmas and layers of words from the confrontational point of view. 12. Confrontational analysis of a single-member Russian and Serbian sentence. 13. Phrasal level of Russian language in comparison with the Serbian. 14. Confrontational analysis of a two-member sentence. 15. Similarities and differences in the function of adverbs and prepositions in both Slavic languages. | | | | | | |
| **LANGUAGE OF INSTRUCTION** | | | | | | |
| Serbian (complete course)  English (complete course)  Other \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (complete course)  Serbian with English mentoring Serbian with other mentoring, Russian language | | | | | | |
| **ASSESSMENT METHODS AND CRITERIA** | | | | | | |
| **Pre exam duties** | **Points** | | **Final exam** | | | **points** |
| **Activity during lectures** | **5** | | **Written examination** | | | **20** |
| **Practical teaching** | **15** | | **Oral examination** | | | **30** |
| **Teaching colloquia** | **30** | | **OVERALL SUM** | | | **100** |
| **\*Final examination mark is formed in accordance with the Institutional documents** | | | | | | |